C/2023/1408

5.12.2023

Posodobitev seznama dovoljenj za prebivanje iz člena 2(16) Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) ([1])

(C/2023/1408)

Objava seznama dovoljenj za prebivanje iz člena 2(16) Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) ([2]), temelji na informacijah, ki jih Komisiji sporočijo države članice v skladu s členom 39 Zakonika o schengenskih mejah.

Poleg objave v Uradnem listu je na voljo redna posodobitev na spletišču Generalnega direktorata za migracije in notranje zadeve.

SEZNAM DOVOLJENJ ZA PREBIVANJE, KI JIH IZDAJO DRŽAVE ČLANICE

ESTONIJA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C 126, 12.4.2021, str. 1.

1. Dokumenti v enotni obliki, ki se izdajo državljanom tretjih držav, če imajo dovoljenje za prebivanje ali pravico do prebivanja (izdani od 1. januarja 2011 naprej)

1.1. **Dovoljenje za prebivanje rezidenta za daljši čas**

Naslov dokumenta, „ELAMISLUBA“, je napisan na sredini zgornjega roba sprednje strani dovoljenja za prebivanje v obliki kartice, naslov v angleščini, „Residence permit“, pa na spodnjem robu.

1.1.1. Pikaajaline elanik – long term resident (rezident za daljši čas)

1.1.2. Pikaajaline elanik EÜ – long term resident EC (rezident za daljši čas ES)

1.1.3. Pikaajaline elanik EÜ, endine ELi sinise kaardi kasutaja – long term resident EC, former EU blue card holder (rezident za daljši čas ES, nekdanji imetnik modre karte EU)

1.1.4. Pikaajaline elanik EÜ, rahvusvahelise kaitse andis – long term resident EC, International protection granted by (rezident za daljši čas ES, mednarodna zaščita, ki jo je priznala)

1.2. **Dovoljenje za začasno prebivanje**

Naslov dokumenta, „ELAMISLUBA“, je napisan na sredini zgornjega roba sprednje strani dovoljenja za prebivanje v obliki kartice, naslov v angleščini, „Residence permit“, pa na spodnjem robu.

1.2.1. Tähtajaline elamisluba – temporary residence permit (dovoljenje za začasno prebivanje)

1.2.2. Elamisluba töötamiseks – residence permit for employment (dovoljenje za prebivanje zaradi zaposlitve)

1.2.3. Elamisluba töötamiseks, ELi sinine kaart – residence permit for employment, EU blue card (dovoljenje zaradi zaposlitve, modra karta EU)

1.2.4. Elamisluba töötamiseks ICT – residence permit for employment ICT (dovoljenje za prebivanje zaradi zaposlitve IKT)

1.2.5. Elamisluba ettevõtluseks – residence permit for business (dovoljenje za prebivanje zaradi poslovnih dejavnosti)

1.2.6. Elamisluba õppimiseks – residence permit for studies (dovoljenje za prebivanje zaradi študija)

Če je imetnik dovoljenja za prebivanje družinski član državljana EU, ki ne uveljavlja pravice do prostega gibanja iz direktive o državljanih, in če se mu izda dovoljenje za prebivanje, dokument vsebuje vnos „pereliige / family member“ (družinski član).

([1]) Glej seznam prejšnjih objav na koncu dokumenta.
([2]) UL L 77, 23.3.2016, str. 1.

1.3. **Dovoljenje za prebivanje za družinskega člana državljana Unije**

Naslov dokumenta, „LIIDU KODANIKU PERELIIKME ELAMISLUBA“, je napisan na sredini zgornjega roba sprednje strani dovoljenja za prebivanje v obliki kartice, naslov v angleščini, „Residence card of a family member of a Union citizen“, pa na spodnjem robu.

1.3.1. Tähtajaline elamisõigus – temporary right of residence (pravica do začasnega prebivanja)

1.3.2. Alaline elamisõigus – permanent right of residence (pravica do stalnega prebivanja)

1.4. **Pravica do prebivanja državljana Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske**

Naslov dokumenta, „ELAMISÕIGUS“, je napisan na sredini zgornjega roba sprednje strani dovoljenja za prebivanje v obliki kartice, naslov v angleščini, „Right of residence“, pa na spodnjem robu.

1.4.1. Tähtajaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – temporary right of residence (pravica do začasnega prebivanja)

1.4.2. Alaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – permanent right of residence (pravica do stalnega prebivanja)

1.5. **Pravica do prebivanja družinskega člana državljana Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske**

Naslov dokumenta, „PERELIIKME ELAMISÕIGUS“, je napisan na sredini zgornjega roba sprednje strani dovoljenja za prebivanje v obliki kartice, naslov v angleščini, „Right of residence of a family member“, pa na spodnjem robu.

1.5.1. Tähtajaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – temporary right of residence (pravica do začasnega prebivanja)

1.5.2. Alaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – permanent right of residence (pravica do stalnega prebivanja)

Za namen potovanja je treba dovoljenje za prebivanje v obliki kartice, izdano državljanu tretje države, predložiti skupaj z veljavnim potnim listom.

2. Dovoljenja, ki izkazujejo pravico do prebivanja v Republiki Estoniji in ki se izdajajo v skladu s členom 5a Uredbe (ES) št. 1030/2002 (izdajajo se od 1. januarja 2012)

2.1. **Pravica do prebivanja v Republiki Estoniji**

Naslov dokumenta, „EESTI VABARIIGIS VIIBIMISE LUBA“, je napisan na sredini zgornjega roba sprednje strani dovoljenja za prebivanje v obliki kartice, naslov v angleščini, „Right of residence in the Republic of Estonia“, pa na spodnjem robu.

2.1.1. Kaitseministri luba – permit of Minister of Defence (dovoljenje ministra za obrambo)

2.1.2. Kaitseministri luba, ülalpeetav – permit of Minister of Defence, dependant (dovoljenje ministra za obrambo, vzdrževana oseba)

3. Vsi drugi dokumenti, ki se izdajo državljanom tretjih držav in državljanom EU

3.1. **Diplomatska osebna izkaznica**

3.1.1. Kategorija A – Vodja misije in njegovi družinski člani; modra

3.1.2. Kategorija B – Diplomat in njegovi družinski člani; modra

3.2. **Službena izkaznica**

3.2.1. Kategorija C – Zaposleni v administraciji in njegovi družinski člani; rdeča Kategorija D – Član pomožnega osebja; zelena

3.2.2. Kategorija E – Osebni strežnik; zelena

3.2.3. Kategorija F – Estonski državljan in oseba z dovoljenjem za stalno prebivanje, zaposlena pri tuji misiji; zelena

3.2.4. Kategorija HC – Častni konzul; siva

3.2.5. Kategorija G – Član osebja mednarodne organizacije ali druge institucije in njegovi družinski člani; oranžna

ITALIJA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C 126, 12.4.2021, str. 1.

1. Dovoljenja za prebivanje, izdana od 30. januarja 2021 v skladu z enotno obliko iz Uredbe (ES) št. 1030/2002, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2017/1954 z dne 25. oktobra 2017:

   — Permessi di soggiorno con validità da tre mesi a un massimo di cinque anni (recanti l'indicazione dello specifico motivo del soggiorno)

   (Dovoljenja za prebivanje, veljavna od treh mesecev do največ pet let (z navedbo posebnega razloga za prebivanje), slika 1 Priloge 23)

   — Permesso di soggiorno per soggiornante di lungo periodo UE (rilasciati in attuazione della direttiva 2003/109/CE)

   (Dovoljenje za prebivanje za rezidente EU za daljši čas (izdano v skladu z Direktivo 2003/109/ES), slika 2 Priloge 23)

2. Carta di soggiorno e Carta di soggiorno permanente

   (Dovoljenje za prebivanje in dovoljenje za stalno prebivanje (dokument, izdan družinskim članom državljanov EU v skladu z Direktivo 2004/38/ES), veljavno pet let (dovoljenje za prebivanje z besedilom „družinski član državljana EU, člen 10 Direktive 2004/38/ES“) ali deset let (dovoljenje za prebivanje z besedilom „družinski član državljana EU, člen 20 Direktive 2004/38/ES“), sliki 3 in 4 Priloge 23)

3. Carta di soggiorno e carta di soggiorno permanente

   (Dovoljenje za prebivanje in dovoljenje za stalno prebivanje (dokument za prebivanje, izdan od 1. februarja 2020 državljanom Združenega kraljestva in njihovim družinskim članom, ki uživajo pravice iz sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom, v skladu z enotno obliko iz Uredbe (ES) št. 1030/2002), veljavno pet let (dovoljenje za prebivanje) ali deset let (dovoljenje za stalno prebivanje), sliki 5 in 6 Priloge 23):

   — za državljane Združenega kraljestva z besedilom „Člen 50 PEU in člen 18(4) sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom“,

   — za obmejne delavce iz Združenega kraljestva z besedilom „Člen 50 PEU – obmejni delavec in člen 18(4) sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom“,

   — za družinske člane (državljane Združenega kraljestva ali tretjih držav) državljana Združenega kraljestva z besedilom „Člen 50 PEU – družinski član in člen 18(4) sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom“,

   — za družinske člane (državljane Združenega kraljestva ali tretjih držav) obmejnega delavca iz Združenega kraljestva z besedilom „Člen 50 PEU – družinski član in člen 18(4) sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom“

   — Modulo di richiesta della Carta di soggiorno

   (Obrazec vloge za izdajo dovoljenja za prebivanje (v skladu s členom 18(4) sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom), izdan državljanom Združenega kraljestva in njihovim družinskim članom, ki uživajo pravice iz sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom, do prejema dovoljenja za prebivanje, slika 7 Priloge 23)

Seznam prejšnjih objav

UL C 247, 13.10.2006, str. 1.
UL C 77, 5.4.2007, str. 11.
UL C 153, 6.7.2007, str. 1.
UL C 164, 18.7.2007, str. 45.
UL C 192, 18.8.2007, str. 11.
UL C 271, 14.11.2007, str. 14.
UL C 57, 1.3.2008, str. 31.
UL C 134, 31.5.2008, str. 14.
UL C 207, 14.8.2008, str. 12.
UL C 331, 31.12.2008, str. 13.
UL C 3, 8.1.2009, str. 5.
UL C 64, 19.3.2009, str. 15.
UL C 198, 22.8.2009, str. 9.
UL C 239, 6.10.2009, str. 2.
UL C 298, 8.12.2009, str. 15.
UL C 308, 18.12.2009, str. 20.
UL C 35, 12.2.2010, str. 5.
UL C 82, 30.3.2010, str. 26.
UL C 103, 22.4.2010, str. 8.
UL C 108, 7.4.2011, str. 7.
UL C 157, 27.5.2011, str. 5.
UL C 201, 8.7.2011, str. 1.
UL C 216, 22.7.2011, str. 26.
UL C 283, 27.9.2011, str. 7.
UL C 199, 7.7.2012, str. 5.
UL C 214, 20.7.2012, str. 7.
UL C 298, 4.10.2012, str. 4.
UL C 51, 22.2.2013, str. 6.
UL C 75, 14.3.2013, str. 8.
UL C 77, 15.3.2014, str. 4.
UL C 118, 17.4.2014, str. 9.
UL C 200, 28.6.2014, str. 59.
UL C 304, 9.9.2014, str. 3.
UL C 390, 5.11.2014, str. 12.
UL C 210, 26.6.2015, str. 5.
UL C 286, 29.8.2015, str. 3.
UL C 151, 28.4.2016, str. 4.
UL C 16, 18.1.2017, str. 5.
UL C 69, 4.3.2017, str. 6.
UL C 94, 25.3.2017, str. 3.
UL C 297, 8.9.2017, str. 3.
UL C 343, 13.10.2017, str. 12.
UL C 100, 16.3.2018, str. 25.
UL C 144, 25.4.2018, str. 8.
UL C 173, 22.5.2018, str. 6.
UL C 222, 26.6.2018, str. 12.
UL C 248, 16.7.2018, str. 4.
UL C 269, 31.7.2018, str. 27.
UL C 345, 27.9.2018, str. 5.
UL C 27, 22.1.2019, str. 8.
UL C 31, 25.1.2019, str. 5.
UL C 34, 28.1.2019, str. 4.
UL C 46, 5.2.2019, str. 5.
UL C 330, 6.10.2020, str. 5.
UL C 126, 12.4.2021, str. 1.
UL C 140, 21.4.2021, str. 2.
UL C 150, 28.4.2021, str. 5.
UL C 365, 10.9.2021, str. 3.
UL C 491, 7.12.2021, str. 5.
UL C 509, 17.12.2021, str. 10.
UL C 63, 7.2.2022, str. 6.
UL C 272, 15.7.2022, str. 4.
UL C 304, 9.8.2022, str. 5.
UL C 393, 13.10.2022, str. 10.
UL C 72, 28.2.2023, str. 44.
UL C 274, 3.8.2023, str. 6.
UL C, C/2023/260, 19.10.2023.